

**Gazette**  
officielle

<sup>DU</sup>  
**Québec**

**Part**

**2**

**No. 19A**

13 May 2021

## **Laws and Regulations**

Volume 153

### **Summary**

Table of Contents

Regulations and other Acts

Legal deposit – 1st Quarter 1968  
Bibliothèque nationale du Québec  
© Éditeur officiel du Québec, 2021

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

# NOTICE TO USERS

---

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter M-15.001, r. 0.1).

Partie 1, entitled "Avis juridiques", is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday.

Partie 2, entitled "Lois et règlements", and the English edition, Part 2 "Laws and Regulations", are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

## Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

### Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available to all free of charge and is published at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

**[www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca](http://www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca)**

### Contents

Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec*, section 4

Part 2 shall contain:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (5) drafts of the texts referred to in paragraphs (3) and (4) whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (6) any other document published in the French Edition of Part 2, where the Government orders that the document also be published in English.

### Rates\*

1. Annual subscription to the printed version

Partie 1 «Avis juridiques»:	\$532
Partie 2 «Lois et règlements»:	\$729
Part 2 «Laws and Regulations»:	\$729
2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$11.38 per copy.
3. Publication of a document in Partie 1:  
\$1.83 per agate line.
4. Publication of a document in Part 2:  
\$1.22 per agate line.  
A minimum rate of \$266 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

\* **Taxes not included.**

### General conditions

The electronic files of the document to be published — a Word version and a PDF with the signature of a person in authority — must be sent by email ([gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca](mailto:gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca)) and received **no later than 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Documents received after the deadline are published in the following edition.

The editorial calendar listing publication deadlines is available on the website of the Publications du Québec.

In the email, please clearly identify the contact information of the person to whom the invoice must be sent (name, address, telephone and email).

For information, please contact us:

#### **Gazette officielle du Québec**

Email: [gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca](mailto:gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca)  
425, rue Jacques-Parizeau, 5<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 4Z1

### Subscriptions

For a subscription to the printed version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact:

#### **Les Publications du Québec**

Customer service – Subscriptions  
425, rue Jacques-Parizeau, 5<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 4Z1  
Telephone: 418 643-5150  
Toll free: 1 800 463-2100  
Fax: 418 643-6177  
Toll free: 1 800 561-3479

**All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.**

---

**Table of Contents****Page**

---

**Regulations and other Acts**

---

Hunting (Amend.) . . . . .	1365A
----------------------------	-------



## Regulations and other Acts

### M.O., 2021

#### Order 2021-017 of the Minister of Forests, Wildlife and Parks dated 7 May 2021

Act respecting the conservation and  
development of wildlife  
(chapter C-61.1)

Regulation to amend the Regulation respecting hunting

THE MINISTER OF FORESTS, WILDLIFE AND PARKS,

CONSIDERING subparagraph 2 of the first paragraph of section 163 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1), which provides that the Minister may make regulations limiting the number of licences or leases of each class for a zone, territory or place the Minister specifies, and determining the number of licences or leases of each class that a person is authorized to issue under section 54 for that zone, territory or place;

CONSIDERING the first paragraph of section 164 of the Act, which provides in particular that a regulation made under subparagraphs 1 to 3 of the first paragraph of section 163 of the Act is not subject to the publication requirements set out in section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1);

CONSIDERING the making of the Regulation respecting hunting (chapter C-61.1, r. 12);

CONSIDERING that it is expedient to amend the Regulation;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting hunting, attached to this Order, is hereby made.

Québec, 7 May 2021

PIERRE DUFOUR  
*Minister of Forests, Wildlife and Parks*

### Regulation to amend the Regulation respecting hunting

Act respecting the conservation and  
development of wildlife  
(chapter C-61.1, s. 163, 1st par., subpar. 2)

**1.** The Regulation respecting hunting (chapter C-61.1, r. 12) is amended by replacing section 1 of Schedule II by the following:

“**1.** A “White-tailed deer, female or male with antlers less than 7 cm, all areas except Area 20” hunting licence:

(1) in the following areas:

Area	Number of licences
a) Area 1:	
i. the northern part of Area 1 shown on the plan in Schedule CCXVI	0
ii. the southern part of Area 1 shown on the plan in Schedule CCXVI	0
b) Area 2:	
i. the northeastern part of Area 2 shown on the plan in Schedule IX	0
ii. the southwestern part of Area 2 shown on the plan in Schedule IX	0
c) Area 3:	
i. except the western part shown on the plan in Schedule X	0
ii. the western part of Area 3 shown on the plan in Schedule X, excluding the territory referred to in Schedule CCI	900
d) Area 4:	2,000
e) Area 5:	
i. except the western part shown on the plan in Schedule XXXVIII	350
ii. the western part of Area 5 shown on the plan in Schedule XXXVIII	5,000

Area	Number of licences
<i>f) Area 6:</i>	
i. except the northern part shown on the plan in Schedule XXXIX	8,500
ii. the northern part of Area 6 shown on the plan in Schedule XXXIX	7,750
<i>g) Area 7:</i>	
i. except the southern part shown on the plan in Schedule CXXXIV	2,300
ii. the southern part of Area 7 shown on the plan in Schedule CXXXIV	4,500
<i>h) Area 8:</i>	
i. except the southern part of that area shown on the plan in Schedule XIII and except the eastern part of that area shown on the plan in Schedule CXXXV	2,250
ii. the eastern part of Area 8 shown on the plan in Schedule CXXXV	4,000
iii. the southern part of Area 8 shown on the plan in Schedule XIII	3,000
<i>i) Area 9:</i>	
i. except the western part shown on the plan in Schedule CXXXII	100
ii. the western part of Area 9 shown on the plan in Schedule CXXXII, excluding the parts of the territories of the municipalities: Notre-Dame-de-Bonsecours, Notre-Dame-de-la-Paix, Fassett, Namur, Saint-Émile-de-Suffolk, Boileau, Grenville, Grenville-sur-la-Rouge, Amherst, Huberdeau, Arundel, Barkmere, Montcalm, Lac-des-Seize-Îles, Wentworth-Nord, Brownsburg-Chatham, Harrington that form part of that part of area	100
iii. the parts of the territories of the municipalities: Notre-Dame-de-Bonsecours, Notre-Dame-de-la-Paix, Fassett, Namur, Saint-Émile-de-Suffolk, Boileau, Grenville, Grenville-sur-la-Rouge, Amherst, Huberdeau, Arundel, Barkmere, Montcalm, Lac-des-Seize-Îles, Wentworth-Nord, Brownsburg-Chatham, Harrington that form part of the western part of Area 9 shown on the plan in Schedule CXXXII	200

Area	Number of licences
<i>j) Area 10:</i>	
i. except the western part shown on the plan in Schedule XVI excluding the parts of the territories of the municipalities: Notre-Dame-de-Bonsecours, Notre-Dame-de-la-Paix, Fassett, Namur, Saint-Émile-de-Suffolk, Boileau, Grenville, Grenville-sur-la-Rouge, Amherst, Huberdeau, Arundel, Barkmere, Montcalm, Lac-des-Seize-Îles, Wentworth-Nord, Brownsburg-Chatham, Harrington that form part of that part of area	500
ii. the parts of the territories of the municipalities: Notre-Dame-de-Bonsecours, Notre-Dame-de-la-Paix, Fassett, Namur, Saint-Émile-de-Suffolk, Boileau, Grenville, Grenville-sur-la-Rouge, Amherst, Huberdeau, Arundel, Barkmere, Montcalm, Lac-des-Seize-Îles, Wentworth-Nord, Brownsburg-Chatham, Harrington that form part of Area 10 without its western part shown on the plan in Schedule XVI	200
iii. the western part of Area 10 shown on the plan in Schedule XVI	1,000
<i>k) Area 11:</i>	
i. except the western part shown on the plan in Schedule XV	500
ii. the western part of Area 11 shown on the plan in Schedule XV	0
<i>l) Area 12:</i>	0
<i>m) Area 13:</i>	
i. the southwestern part of Area 13 shown on the plan in Schedule CXC	0
<i>n) Area 15:</i>	
i. except the western part shown on the plan in Schedule CXXXIII	0
ii. the western part of Area 15 shown on the plan in Schedule CXXXIII	0
<i>o) Area 26:</i>	
i. except the eastern part shown on the plan in Schedule CXCI	0
ii. the eastern part of Area 26 shown on the plan in Schedule CXCI	0

Area	Number of licences
p) Area 27:	
i. except the eastern part shown on the plan in Schedule XI	1,700
ii. the eastern part of Area 27 shown on the plan in Schedule XI	
q) Area 28:	0
	”.

**2.** Section 3 of Schedule II is amended

(1) by replacing “4,540” for Area 1 in paragraph 1 by “5 040”;

(2) in paragraph 2 by replacing

(a) “199” for the Chic-Chocs wildlife sanctuary by “183”;

(b) “203” for the Laurentides wildlife sanctuary by “41”;

(c) “100” for the La Vérendrye wildlife sanctuary by “0”;

(d) “350” for the Matane wildlife sanctuary by “420”;

(e) “8” for the Portneuf wildlife sanctuary by “9”;

(3) in paragraph 3 by replacing

(a) “19” for the Batisca-Neilson controlled zone by “16”;

(b) “0” for the Lesueur controlled zone by “10”;

(c) “0” for the Mazana controlled zone by “5”;

(d) “0” for the Mitchinamecus controlled zone by “10”;

(e) “0” for the Normandie controlled zone by “10”;

(f) “11” for the Rivière-Blanche controlled zone by “13”;

(g) “90” for the Wessonneau controlled zone by “65”.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

